



# CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM

Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

Queremos ajudar você a  
encher a casa de novo.

GUIA DO PROGRAMA E DA INSCRIÇÃO

(Rev. 10.28.21)

# VISÃO GERAL DO PROGRAMA

O California Venues Grant Program (o "Programa") vai apoiar **locais independentes de eventos ao vivo elegíveis** afetados pela COVID-19 para ajudá-los a continuar em operação.

Os locais independentes de eventos ao vivo elegíveis precisam ter um endereço físico e operar na Califórnia, o que será validado por declarações de impostos apresentadas. Se as declarações de impostos da sua empresa não indicarem um endereço na Califórnia, você será considerado não elegível.

## CONCESSÃO DE SUBVENÇÃO

As subvenções concedidas por este Programa serão em um montante equivalente a **duzentos e cinquenta mil dólares (\$250,000) ou 20% da receita bruta do candidato** na Califórnia no ano fiscal de 2019, o que for menor.

## O PROCESSO DE INSCRIÇÃO DA CANDIDATURA

- Os locais independentes de eventos ao vivo elegíveis que se candidatarem terão **de preencher uma inscrição nova e separada** para as subvenções alocadas nos termos desta seção mesmo que já tenham enviado uma candidatura ao Programa de subvenções de auxílio por COVID-19 para pequenas empresas da Califórnia, estabelecido na seção 12100.83 do Código de Governo da Califórnia.
- Se um local independente de eventos ao vivo elegível receber uma subvenção nos termos do Programa de subvenções de auxílio por COVID-19 para pequenas empresas da Califórnia, estabelecido na seção 12100.83 do Código de Governo da Califórnia, o montante dessa subvenção será subtraído do montante concedido por este Programa. Se o montante da subvenção concedida pelo Programa de subvenções de auxílio por COVID-19 para pequenas empresas for maior do que o concedido por este Programa, o local independente de eventos ao vivo elegível não receberá a subvenção deste Programa.**



# VISÃO GERAL DO PROGRAMA

- Os candidatos elegíveis serão processados em três (3) etapas.
  - **Etapa 1:** Os candidatos preenchem uma inscrição pela internet no Portal da Lendistry com informações básicas e fazem upload dos documentos financeiros e documentos de identidade necessários selecionados e de um Certificado de Inscrição sobre a exatidão e a veracidade das informações enviadas.
  - **Etapa 2;** Os candidatos passam por um processo preliminar de validação para determinar se a empresa cumpre os requisitos mínimos de elegibilidade do Programa.
  - **Etapa 3:** Solicita-se aos candidatos selecionados para avançar no processo de validação que apresentem mais documentação.
- A Lendistry distribuirá subvenções em nome do estado da Califórnia a empresas e instituições sem fins lucrativos elegíveis selecionadas, validadas e aprovadas.
  - Os candidatos que forem selecionados, validados e aprovados para financiamento receberão por email um aviso da Lendistry direcionando-os para o Contrato de Subvenção no painel do seu Portal. Os candidatos aprovados para financiamento poderão firmar o Contrato de Subvenção por meio do DocuSign, uma plataforma eletrônica de assinaturas, sem sair do Portal da Lendistry. O Contrato de Subvenção precisa ser plenamente formado antes de os fundos serem liberados por transferência eletrônica via ACH.
  - Durante o processo de inscrição da candidatura, você terá de vincular a sua conta bancária empresarial ao Portal da Lendistry por meio do Plaid, plataforma terceirizada de tecnologia que nos permite confirmar informações de conta do seu banco ou cooperativa de crédito para um aplicativo como o Portal da Lendistry. Há métodos alternativos de confirmação, inclusive se a sua instituição bancária não estiver disponível no Plaid.



# DEFINIÇÕES: LOCAL ELEGÍVEL

"**Local elegível**" significa um local com as características abaixo.

1. Espaço definido para apresentações e para o público.
2. Equipamento de mixagem, sistema de alto-falantes e equipamento de iluminação.
3. Engaja um ou mais indivíduos para desempenhar não menos de duas das seguintes funções:
  - engenheiro de som;
  - encarregado de reservas;
  - promotor;
  - diretor de palco;
  - pessoal de segurança;
  - gerente de bilheteria.
4. No caso de um local de propriedade de uma instituição sem fins lucrativos ou operado por uma que produza eventos gratuitos, estes são produzidos e administrados por funcionários pagos, não por voluntários.





# DEFINIÇÕES: EVENTO INDEPENDENTE AO VIVO ELEGÍVEL

"**Evento ao vivo independente elegível**" significa uma entidade que cumpra **todos** os requisitos abaixo:

1. É uma empresa de proprietário único, corporação C, corporação S, cooperativa, empresa de responsabilidade limitada, sociedade, sociedade limitada ou entidade sem fins lucrativos 501(c)(3) que satisfaça os critérios definidos nos subparágrafos (B) a (G) inclusive do parágrafo (1) da subdivisão (f) do Código de Governo da Califórnia, seção 12100.82.
2. Começou a operar no estado antes de 1º de junho de 2019.
3. Está atualmente ativa e operando, ou tem um plano claro para reabrir quando o estado permitir a reabertura da empresa.
4. Foi afetada pela COVID-19 e pelas restrições de saúde e segurança a ela associadas, como interrupção ou encerramento de atividades incorrida em virtude da pandemia.
5. Apresenta documentação da empresa, incluindo uma declaração de impostos estadual e federal ou formulário 990 de 2019 e 2020, e uma cópia do registro oficial junto à Secretaria de Estado ou governo municipal, conforme pertinente, incluindo, entre outras coisas, estatutos, certificado de constituição, nome fantasia registrado ou alvará emitido por órgão governamental.
6. Apresenta uma forma aceitável de identificação com foto emitida por órgão governamental.



# DEFINIÇÕES: EVENTO INDEPENDENTE AO VIVO ELEGÍVEL

8. Corresponde a um dos seguintes códigos do Sistema Norte-americano de Classificação de Atividades:

- 711211: Times e clubes esportivos.
- 711310: Promotores de eventos de artes performáticas, esportivos e similares com instalações.
- 711320: Promotores de eventos de artes performáticas, esportivos e similares sem instalações.
- 722410: Locais para beber (bebidas alcoólicas).
- 722511: Restaurantes de serviço completo.

9. Cumpre qualquer dos requisitos abaixo.

- Indivíduo ou entidade que cumpra ambos os seguintes critérios:
  - como atividade de negócios principal, organiza, promove, produz, gerencia ou recebe concertos, espetáculos cômicos, produções teatrais ou outros eventos ao vivo de artistas performáticos em um local elegível onde ambas as condições abaixo sejam satisfeitas.
    - i. É cobrado um couvert artístico em bilheteria ou na porta de entrada e
    - ii. os esportistas são pagos;
  - pelo menos 70% da receita obtida pelo indivíduo ou entidade são oriundos de cobrança de couvert artístico ou venda de ingressos, honorários de produção ou reembolso de produção ou da venda de bebidas, alimentação ou mercadorias do evento.



# DEFINIÇÕES: EVENTO INDEPENDENTE AO VIVO ELEGÍVEL

- Indivíduo ou entidade que, como atividade principal de negócios, oferece ingressos para eventos à venda para o público numa média de não menos de 30 dias antes da data do evento, que deverá cumprir ambos os critérios a seguir:
  - como atividade de negócios principal, organiza, promove, produz, gerencia ou recebe concertos, espetáculos cômicos, produções teatrais ou outros eventos ao vivo de artistas performáticos em um local elegível onde ambas as condições abaixo sejam satisfeitas.
    - i. É cobrado um couvert artístico em bilheteria ou na porta de entrada e
    - ii. os esportistas são pagos;
  - Os artistas recebem um montante baseado na porcentagem das vendas, uma garantia por escrito ou um contrato padrão ou outro acordo formal mutuamente benéfico.
- Indivíduo ou entidade que cumpra ambos os seguintes critérios:
  - Como atividade de negócios principal, organiza, promove, produz, gerencia ou recebe eventos esportivos ao vivo em um local elegível onde ambas as condições abaixo sejam satisfeitas.
    - i. É cobrado um couvert em bilheteria ou na porta de entrada e
    - ii. os esportistas são pagos;
  - pelo menos 70% da receita obtida pelo indivíduo ou entidade são oriundos de cobrança de couvert artístico ou venda de ingressos, honorários de produção ou reembolso de produção ou da venda de bebidas, alimentação ou mercadorias do evento.
  - O indivíduo ou entidade não é um time ou clube esportivo da liga principal e não é propriedade de um time ou clube esportivo profissional da liga principal.



# EMPRESAS NÃO ELEGÍVEIS

Não obstante as quatro páginas anteriores, "evento independente ao vivo elegível" **não inclui** entidades que se encaixem nas seguintes categorias:

- É uma empresa de capital aberto, ou tem participação majoritária ou é controlada por uma empresa de capital aberto.
- Possui ou opera entidades em mais de cinco estados ou em outro país, ou é propriedade de uma entidade que possua ou opere entidades em mais de cinco estados ou em outro país.
- Gera menos de 75% da sua receita bruta na Califórnia.
- Demonstra uma porcentagem de queda de receita bruta na Califórnia inferior a 70%, com base em um período de referência comparando os 1º, 2º, 3º e 4º trimestres de 2020 aos 1º, 2º, 3º e 4º trimestres de 2019.

- É uma das seguintes entidades excluídas:
  - i. Empresas sem presença física no estado e sem sede no estado.
  - ii. Empresas sem fins lucrativos não registradas como 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19).
  - iii. Entidades governamentais (exceto tribos de americanos nativos) ou escritórios de autoridades eleitas.
  - iv. Empresas dedicadas primariamente a atividades políticas ou de lobby, independentemente de a entidade estar registrada como 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19).
  - v. Empresas passivas, grupos de investimento e investidores que apresentem uma Schedule E na sua declaração de imposto.





# EMPRESAS NÃO ELEGÍVEIS

- vi. Instituições financeiras ou empresas dedicadas primariamente a atividades de empréstimo, como bancos, financeiras ou empresas de factoring.
  - vii. Empresas dedicadas a qualquer atividade ilegal nos termos de leis federais, estaduais ou municipais.
  - viii. Empresas que restrinjam a clientela por qualquer outro motivo que não a capacidade.
  - ix. Empresas especulativas.
- x. Empresas com qualquer proprietário de mais de 10% de participação societária que se enquadre em um ou mais dos casos abaixo.
    - 1. O proprietário, nos três anos anteriores, foi condenado ou teve sentença emitida contra si em julgamento civil ou iniciou qualquer forma de condicional ou período probatório, incluindo regime probatório pré-julgamento, pelo cometimento de fraude ou de delito criminal relativo à obtenção, tentativa de obtenção ou execução de contrato ou transação pública federal, estadual ou municipal, violação de estatutos antitruste ou de aquisição federais ou estaduais ou cometimento de apropriação indébita, furto, falsificação, suborno, adulteração ou destruição de documentos, falsidade ideológica ou receptação de artigos roubados.
    - 2. O proprietário está atualmente in dicio ou acusado criminal ou civilmente por um a entidade federal, estadual ou municipal pelo cometimento de qualquer dos delitos listados acima.



# EMPRESAS NÃO ELEGÍVEIS

- xi. Empresas afiliadas definidas na seção 121.103 do título 13 do Código de Regulamentos Federais
- xii. Empresas de natureza sexual lasciva, inclusive as que apresentem espetáculos ao vivo de natureza sexual lasciva e empresas que derivem direta ou indiretamente mais que o de minimis da sua receita bruta anual da venda de produtos ou serviços ou da apresentação de quaisquer representações ou exibições de natureza sexual lasciva
- xiii. Empresas dedicadas a atividades socialmente indesejáveis ou atividade que possa ser considerada de natureza predatória, como empresas de aluguel com opção de compra e de desconto de cheques

- xiv. Igrejas e outras instituições religiosas (independentemente de se qualificarem como 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19)), exceto escolas, creches ou outras empresas a elas educacionais afiliadas em que (i) mais de 50% da receita bruta anual seja derivada da escola, creche ou ou empresa educacional e (ii) a subvenção seja usada apenas para custos e despesas elegíveis diretamente relacionadas à escola, creche ou outra empresa educacional e nenhuma parte da subvenção seja usada para qualquer ganho ou gastos gerais da igreja ou outra instituição religiosa

Proprietários de várias entidades de negócios, franquias afiliações etc. **não** são elegíveis para várias subvenções e só têm permissão para inscrever-se **uma vez**, usando o local independente de eventos ao vivo elegível com a receita mais alta



# USOS ELEGÍVEIS DOS FUNDOS

Os fundos de subvenção concedidos nos termos desta seção só poderão ser usados para cobrir custos resultantes da pandemia de COVID-19 e das restrições de saúde e segurança a ela associadas, ou de interrupção ou encerramento de atividades incorrida em virtude da pandemia, inclusive os seguintes:

- Despesas com empregados, incluindo custos de folha de pagamento, benefícios de assistência médica, licenças médicas ou familiares e prêmios de seguro.
- Capital de giro e custos indiretos, inclusive aluguel, serviços públicos, principal de hipoteca e pagamento de juros, mas excluindo pré-pagamento de juros e obrigações de dívida, incluindo principal e juros, contraídas antes de 1º de março de 2020.
- Custos associados à retomada de operações comerciais após terem estado total ou parcialmente fechadas devido a restrições de saúde e segurança e fechamentos de empresa relacionados à COVID-19 ordenados pelo governo do estado
- Custos associados à conformidade com orientações federais, estaduais ou municipais relacionadas à COVID-19 para a reabertura com protocolos de segurança obrigatórios, incluindo, entre outras, despesas com equipamento, barreiras de acrílico, serviço ao ar livre, suprimento de equipamentos de proteção individual (EPIs), testes e treinamento de pessoal.
- Quaisquer outras despesas relacionadas à COVID-19 que ainda não tenha sido coberta por meio de subvenções, empréstimos a fundo perdido ou outros auxílios de programas federais, estaduais ou municipais.
- Quaisquer outros custos relacionados à COVID-19 que não sejam despesas de recursos humanos com a parte do estado do Medicaid, bônus para o pessoal, pagamento de indenizações por demissão, impostos, acordos judiciais, despesas pessoais ou outras não relacionadas ao impacto da COVID-19, reparação de danos já cobertos por seguro ou reembolso a doadores por bens ou serviços doados.



# PRIORIDADES DO PROGRAMA

As subvenções a eventos independentes ao vivo elegíveis serão priorizadas segundo a porcentagem documentada de queda de receita bruta com base em um período de referência comparando receitas brutas obtidas na Califórnia nos 2º, 3º e 4º trimestres de 2020 e receitas brutas obtidas na Califórnia nos 2º, 3º e 4º trimestres de 2019.



# DOCUMENTAÇÃO OBRIGATÓRIA

Todos os documentos listados a seguir são obrigatórios e devem ser carregados no Portal.

## 1. Certificado de inscrição de candidatura (PDF)

Preenchido e assinado para autocertificar a exatidão e a veracidade das informações fornecidas no aplicativo da internet e na documentação de apoio.

## 2. Informações financeiras da empresa (PDF)

- Todas as páginas das declarações de imposto federais de 2019
- Todas as páginas das declarações de imposto da Califórnia de 2019
- Todas as páginas das declarações de imposto federais de 2020
- Todas as páginas das declarações de imposto da Califórnia de 2020

## 3. Documento de identidade oficial (PDF or JPEG)

Carteira de habilitação ou passaporte (documentos vencidos não serão aceitos)

## 4. Demonstrações financeiras intercalares (PDF)

- Demonstrações financeiras intercalares para os 2º, 3º e 4º trimestres de 2019
- Demonstrações financeiras intercalares para os 2º, 3º e 4º trimestres de 2020

## 5. Registro oficial na Secretaria de Estado da Califórnia (que precisa estar ativo) ou governo municipal, conforme o caso, da sua empresa, que pode ser um dos listados abaixo (PDF):

- Estatutos
- Certificado de constituição
- Nome fantasia do registro
- Alvará de funcionamento emitido por órgão governamental (proprietários únicos sem nome fantasia)

## 6. Apenas para entidades sem fins lucrativos: carta de isenção fiscal do IRS mais recente (PDF)

## 7. OBSERVAÇÃO: deverá ser apresentado um registro na Secretaria de Estado da Califórnia comprovando que a empresa estava fazendo negócios legalmente no estado da Califórnia antes de 1º de junho de 2019.





# COMO PREENCHER O CERTIFICADO DE INSCRIÇÃO



**CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM**  
Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# CERTIFICADO DE INSCRIÇÃO

Como parte do processo de inscrição da candidatura, você terá de autocertificar a veracidade e a exatidão das informações fornecidas no aplicativo da internet e dos documentos de apoio assinando um certificado de inscrição.

O certificado de inscrição estará disponível em formato eletrônico para baixar e preencher. Um certificado de inscrição assinado é um documento obrigatório deste processo de subvenção e precisará ser carregado no Portal.

Há duas maneiras de preencher o certificado de inscrição:

1. baixar e assinar o certificado eletronicamente, ou
2. imprimir e assinar manualmente o formulário.

## ENTIDADE COM FINS LUCRATIVOS -

[CLIQUE AQUI PARA BAIXAR](#)

## ENTIDADE SEM FINS LUCRATIVOS -

[CLIQUE AQUI PARA BAIXAR](#)

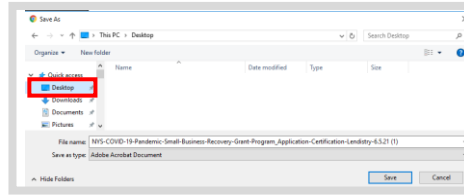
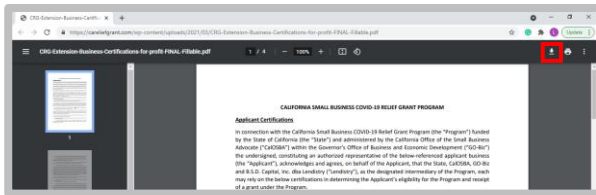




# COMO PREENCHER O FORMULÁRIO ELETRONICAMENTE

## ETAPA 1

Clique no ícone de download ⬇ para baixar e salvar o certificado de inscrição no seu aparelho.



1 Baixar.

2 Salvar.

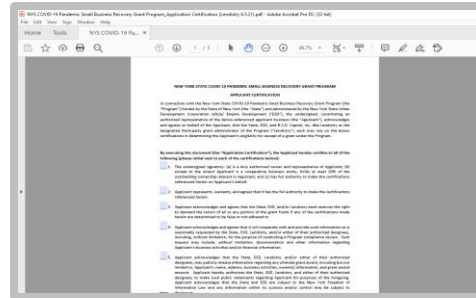
## ETAPA 2

Localize e abra o certificado de inscrição no seu aparelho. O certificado de inscrição abre-se no formato PDF.



## ETAPA 3

Preencha o certificado de inscrição inserindo as suas iniciais ao lado de todos os itens numerados e depois inserindo a sua assinatura e as informações da sua empresa na última página.



## ETAPA 4

Depois de preencher o certificado de inscrição, salve-o de novo indo para Arquivo > Salvar ou pressionando CTRL+S no seu teclado para salvar o certificado plenamente firmado.

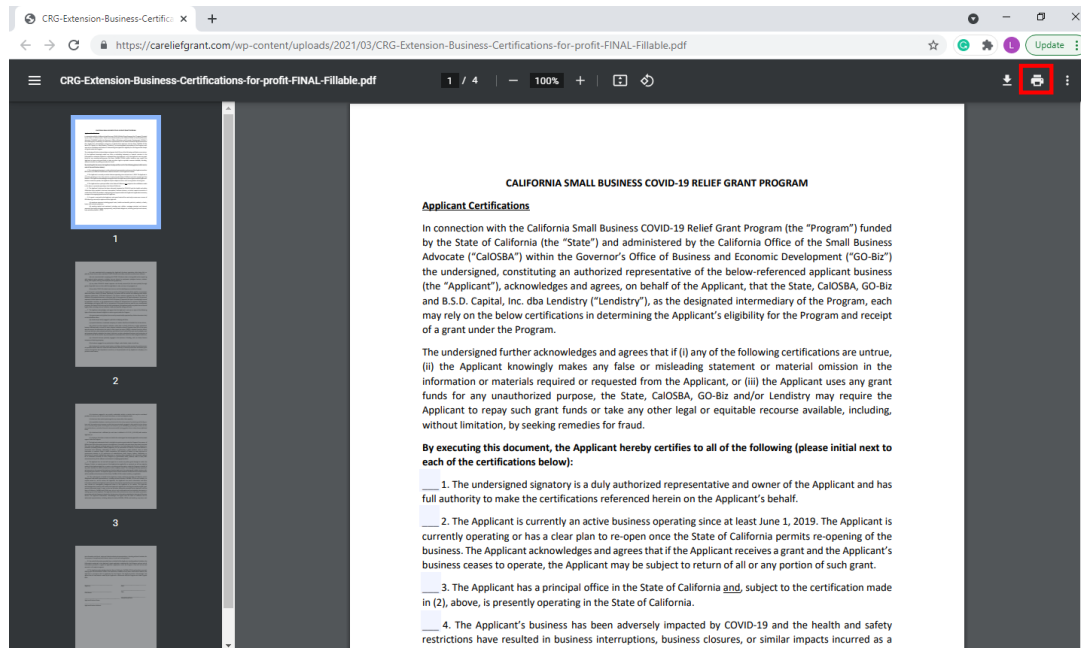
## ETAPA 5

Faça upload para o Portal do certificado de inscrição preenchido durante o processo de inscrição.

# COMO PREENCHER O FORMULÁRIO MANUALMENTE

## ETAPA 1

Imprima o certificado de inscrição clicando no ícone da impressora.



## ETAPA 2

Preencha o certificado de inscrição com uma caneta de tinta escura e letra legível.

## ETAPA 3

Escaneie o certificado de inscrição preenchido e faça upload dele no portal.



**CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM**

Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# EXEMPLOS DE DOCUMENTAÇÃO





# EXEMPLO: DECLARAÇÕES DE IMPOSTOS FEDERAIS

## EMPRESA COM FINS LUCRATIVOS

Formulário 1120

Formulário 1065

Formulário 1040

2019

Formulário 1120

Formulário 1065

Formulário 1040

2020

## ORGANIZAÇÃO SEM FINS LUCRATIVOS

2019

2020

# EXEMPLO: DECLARAÇÕES DE IMPOSTOS DA CALIFÓRNIA

## EMPRESA COM FINS LUCRATIVOS

Formulário 100

Formulário 565

Formulário 540

2019

Formulário 100

Formulário 565

Formulário 540

2020

## ORGANIZAÇÃO SEM FINS LUCRATIVOS

Formulário 199

RRF-1

CT-TR-1

2019

Formulário 199

RRF-1

CT-TR-1

2020



# EXEMPLO: DOCUMENTO DE IDENTIDADE OFICIAL



PASSAPORTE DOS ESTADOS  
UNIDOS



CARTÃO DE ESTRANGEIRO COM  
RESIDÊNCIA PERMANENTE



CARTEIRA DE HABILITAÇÃO

Os seguintes tipos de documento de identidade **NÃO** serão aceitos:

- documentos de identidade vencidos;
- passes de ônibus;
- carteiras de estudante;
- carteiras de sindicato;
- crachás de trabalho;
- cartões de biblioteca.



EXEMPLO: REGISTRO OFICIAL NA SECRETARIA DE ESTADO DA CALIFÓRNIA OU MUNICIPAL

3767456

FILED  
Secretary of State  
State of California  
16 MAR 16 2015

ARTICLES OF INCORPORATION  
OF

ARTICLE I

The name of this corporation

ARTICLE II

A. This Corporation is a nonprofit public benefit corporation and is not organized for the private gain of any person. It is organized under the Nonprofit Public Benefit Corporation Law for public and charitable purposes. The specific purpose of this Corporation is to manage, operate, guide, direct and promote the Corporation.

B. This Corporation is organized and operated exclusively for educational and charitable purposes pursuant to and within the meaning of Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code of 1986, as amended (the "Code" or "I.R.C."), or the corresponding provision of any future United States Internal Revenue law. Notwithstanding any other provision of these articles, the Corporation shall not, except to an insubstantial degree, engage in other activities or exercise of power that do not further the purpose of the Corporation. The Corporation shall not carry on any or other activities not permitted to be carried on by: (i) a corporation exempt from federal income tax under Section 501(c)(3) of the Code, or the corresponding section of any future federal tax code; or (ii) by a corporation, contributions of which are deductible under Section 170(c)(2) of the Code, or the corresponding section of any future federal tax code.

ARTICLE III

The name and address in the State of California of this Corporation's initial agent for service of process is: Registered Agents Inc.

ARTICLE IV

The initial street address of the corporation is:

The initial mailing address of the corporation is:

ARTICLES OF INCORPORATION  
NEEDLE TREE INCORPORATED

PAGE 1 OF 3

# ESTATUTOS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p align="center"> <b>State of California</b><br/> <b>Bill Jones</b><br/> <b>Secretary of State</b><br/> <b>LIMITED LIABILITY COMPANY</b><br/> <b>ARTICLES OF ORGANIZATION</b> </p> <p align="center"> <b>A \$70.00 filing fee must accompany this form.</b><br/> <b>IMPORTANT - Read instructions before completing this form.</b> </p> | <p align="center"> <b>2002 2471 0133</b> </p> <p align="center"> <b>FILED</b><br/>         In the Office of the Secretary of State<br/>         of the State of California<br/> <b>AUG 28 2002</b><br/> <i>B. Jones</i><br/> <b>BILL JONES, Secretary of State</b> </p> <p align="center">         This Space For Filing Use Only       </p> |
| <p>1. Name of the limited liability company (and the name with the words "limited liability company," "Ltd. Liability Co.," or the abbreviations "LLC" or "L.L.C.")</p> <p>2. The purpose of the limited liability company is to engage in any lawful act or activity for which a limited liability company may be organized under the Revised Uniform Limited Liability Company Act.</p> <p>3. Name the agent for service of process and check the appropriate provision below:</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><input type="checkbox"/> [ ] an individual residing in California. Proceed to item 4. _____ which is</p> <p><input type="checkbox"/> [X] a corporation which has filed a certificate pursuant to section 1505. Proceed to item 5.</p>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>4. If an individual, California address of the agent for service of process:</p> <p>Address:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>City: _____ State: <u>CA</u> Zip Code: _____</p> <p>The limited liability company will be managed by: (check one)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><input type="checkbox"/> [ ] one manager [ ] more than one manager [X] single member limited liability company [ ] all limited liability company members</p> <p>Other matters to be included in this certificate may be set forth on separate attached pages and are made a part of this certificate. Other matters may include the initial date on which the limited liability company is to dissolve.</p>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>7. Number of pages attached, if any: <u>0</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>8. Type of business of the limited liability company. (For informational purposes only) treatment centers and services for at-risk youth</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>9. DECLARATION: It is hereby declared that I am the person who executed this instrument, which execution is my act and deed.</p> <p><i>Michelle Jones</i></p> <p>Signature of Organizer _____</p> <p>_____</p> <p>Type or Print Name of Organizer</p>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Date <u>August 27, 2002</u></p> <p>_____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>10. RETURN TO:</p> <p>NAME _____</p> <p>FIRM _____</p> <p>ADDRESS _____</p> <p>CITY/STATE _____</p> <p>ZIP CODE _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>RECSTATE (REV. 12/99)</p> <p align="right">FORM 1001 - FILING FEE \$70.00<br/>Approved by Secretary of State</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# CERTIFICADO DE CONSTITUIÇÃO

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>TXS Code _____</p> <p>Document # _____</p> <p>FILED FOR INFORMATION ONLY</p> <p><b>FILING FEE:</b> the business fee for methods of payment:<br/> \$40.00 For "E" business fee and "B" Register<br/> \$75.00 For each additional business name on a new additional registered (newborn) or SAME (update) STATE or THROUGH AS MUST BE LEGIBLE AND FULLY COMPLETED. SUBMIT FORM INCOMPLETE</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>THIS STATEMENT IS A PUBLIC RECORD</b><br/> <small>(NOT REVENUE STATE FOR LEGAL, JUDICIAL AND INSTITUTIONS)</small></p> <p><b>San Francisco County Clerk</b><br/> City Hall, Room 168<br/> San Francisco, CA 94102-4878<br/> <a href="http://www.sfgov.org/courts/clear">www.sfgov.org/courts/clear</a></p> | <p><b>STAMP DATES ONLY</b></p> <p>Any alterations, deletions, or other marks to this two-page form will not be accepted for filing by the Office of the SF County Clerk.</p> |
| <p><b>FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>1. Fictitious Business Name(s): _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>2. _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>3. Street Address, City, State and Zip code of Principal Place of Business (P.O. Box <u>NOT</u> allowed): _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>NOT REVENUE STATEMENT OF THIS BUSINESS</b></p>                                                                                                                         |
| <p>Full name of registered P.O. (1) Corporation or Limited Liability Company, also include State of incorporation or organization, e.g. (CA), (DC), etc</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>Residence Address (P.O. Box <u>NOT</u> allowed): _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Residence Address (P.O. Box <u>NOT</u> allowed): _____</p>                                                                                                                |
| <p>City, State and Zip code: _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>City, State and Zip code: _____</p>                                                                                                                                       |
| <p>Full name of registered P.O. (1) Corporation or Limited Liability Company, also include State of incorporation or organization, e.g. (CA), (DC), etc</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Full name of registered P.O. (1) Corporation or Limited Liability Company, also include State of incorporation or organization, e.g. (CA), (DC), etc</p>                  |
| <p>Residence Address (P.O. Box <u>NOT</u> allowed): _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Residence Address (P.O. Box <u>NOT</u> allowed): _____</p>                                                                                                                |
| <p>City, State and Zip code: _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>City, State and Zip code: _____</p>                                                                                                                                       |
| <p>4. The business is conducted by: <input type="checkbox"/> a individual <input type="checkbox"/> a general partnership <input type="checkbox"/> a corporation <input type="checkbox"/> a limited partnership <input type="checkbox"/> an unincorporated association of two or more persons <input type="checkbox"/> a trust <input type="checkbox"/> other partnership <input type="checkbox"/> married couple <input type="checkbox"/> joint venture <input type="checkbox"/> a limited liability company <input type="checkbox"/> a state or local regulated commodity partners <input type="checkbox"/> a limited liability partnership</p>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>5. The registered commercial or licensed business under the fictitious business name or names listed above on (enter EXACT date OR future date, enter "not applicable") <span style="float: right;">▶</span></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>6. I declare that all information in this statement is true and correct. (An applicant who declares as to any material matter pursuant to Section 17702 of the California Civil Code, a FICTITIOUS NAME STATEMENT GENERALLY OF FIVE YEARS FROM THE DATE ON WHICH IT WAS MADE IN THE OFFICE OF THE COUNTY CLERK, AS PROVIDED IN SUBSECTION (b) OF SECTION 17702, WHEREIN IT APPEARS ON DATE after any change in the facts set forth in the FICTITIOUS NAME STATEMENT TO BE OTHER THAN "A CHANGE IN THE RESIDENCE ADDRESS OF A FICTITIOUS COMPANY, A NEW FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT MUST BE FILED SEPARATELY. THE FILING OF THE STATEMENT DOES NOT BY ITSELF ASSURE THE USE IN THIS STATE OF A FICTITIOUS BUSINESS NAME TO VIOLATE ANY OF THE RIGHTS OF ANOTHER UNDER FEDERAL, STATE, OR COMMON LAW (SEE SECTION 17710 BY SBC, BUSINESS AND PROFESSIONS CODE).)</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>If registered other than Corp. or LLC, sign below</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>If registered in a Corporation or Limited Liability Company, sign below</p>                                                                                               |
| <p>Signature _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Corporation or LLC Name: _____</p>                                                                                                                                        |
| <p>Printed Name _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Signature _____</p>                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Printed Name &amp; Title _____</p>                                                                                                                                        |
| <p><b>CONTRACTOR</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>This statement was filed with the San Francisco County Clerk on date indicated by the file stamp above.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p><b>NOTICE:</b>—An applicant who declares as to any material matter pursuant to Section 17702 of the California Civil Code, a FICTITIOUS NAME STATEMENT GENERALLY OF FIVE YEARS FROM THE DATE ON WHICH IT WAS MADE IN THE OFFICE OF THE COUNTY CLERK, AS PROVIDED IN SUBSECTION (b) OF SECTION 17702, WHEREIN IT APPEARS ON DATE after any change in the facts set forth in the FICTITIOUS NAME STATEMENT TO BE OTHER THAN "A CHANGE IN THE RESIDENCE ADDRESS OF A FICTITIOUS COMPANY, A NEW FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT MUST BE FILED SEPARATELY. THE FILING OF THE STATEMENT DOES NOT BY ITSELF ASSURE THE USE IN THIS STATE OF A FICTITIOUS BUSINESS NAME TO VIOLATE ANY OF THE RIGHTS OF ANOTHER UNDER FEDERAL, STATE, OR COMMON LAW (SEE SECTION 17710 BY SBC, BUSINESS AND PROFESSIONS CODE).</p>                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| <p>I hereby certify that the foregoing is a correct copy of its original on file with the San Francisco County Clerk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                              |
| By _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | County County Clerk                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              |

FD600a

Rev. 01/01/2014

NOME FANTASIA DO  
REGISTRO



**CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA**  
**BUSINESS LICENSE**  
**OWNERSHIP NON-TRANSFERABLE**

PREPARED: 11/06/2018  
P120

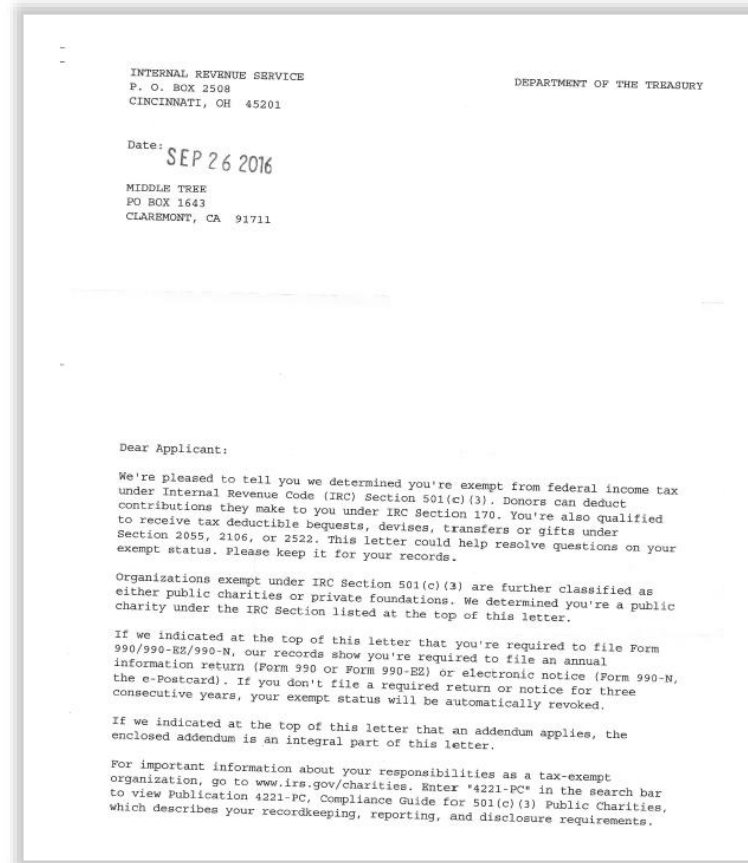
THE LICENSEE NAMED BELOW IS AUTHORIZED TO OPERATE THE FOLLOWING:

|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>ACCOUNT NUMBER:</b> 1           | <b>BUSINESS TYPE:</b> BUSINESS OFFICE |
| <b>OWNER:</b> ACTION INVESTIGATORS | <b>DBA NAME:</b> ACTION AUTO RECOVERY |
| <b>LOCATED AT:</b> 3860 CHERRY AVE | <b>PRODUCT:</b> BUSINESS              |

AUTHORIZED BY: JOHN GROSS  
DIRECTOR OF FINANCIAL MANAGEMENT

**ALVARÁ DE  
FUNCIONAMENTO  
EMITIDO POR ÓRGÃO  
GOVERNAMENTAL**  
para proprietários únicos  
sem nome fantasia

# EXEMPLO: CARTA DE ISENÇÃO FISCAL (APENAS PARA ENTIDADES SEM FINS LUCRATIVOS)



# DICAS PARA INSCREVER-SE



**CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM**

Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# USE O GOOGLE CHROME

**Para ter a melhor experiência possível, use o Google Chrome durante todo o processo de inscrição.**

Outros navegadores podem não ter suporte para a nossa interface e causar erros na sua inscrição.

Se não tiver o Google Chrome no seu aparelho, poderá baixá-lo gratuitamente em <https://www.google.com/chrome/>

Antes de começar a inscrição, faça o seguinte no Google Chrome:

- 1. Limpe o seu cache**
- 2. Use o modo anônimo**
- 3. Desative o bloqueador de pop-ups**

## DADOS EM CACHE

Dados em cache são informações armazenadas de um site ou aplicativo acessado anteriormente e que são usadas para tornar a navegação mais rápida, autopreenchendo as suas informações. No entanto, entre os dados em cache podem também estar informações desatualizadas, como senhas antigas ou informações inseridas incorretamente. Isso pode criar erros na sua inscrição e fazer com que ela seja marcada como possível fraude.

## MODO ANÔNIMO

O modo anônimo permite inserir informações privadamente e evita que os seus dados sejam lembrados ou postos em cache.

## BLOQUEADOR DE POP-UPS

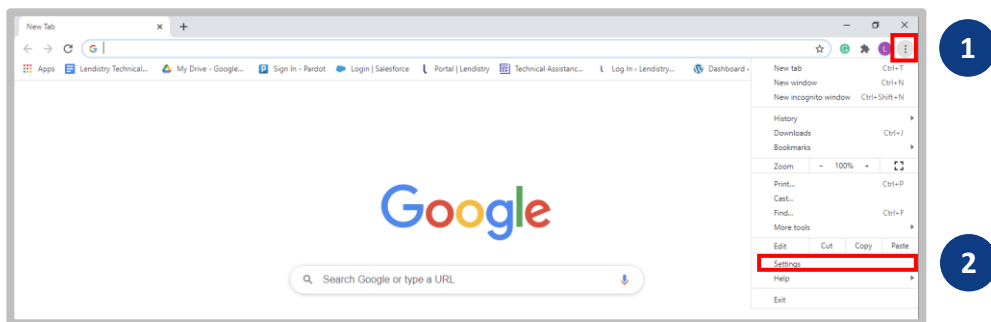
O processo de inscrição tem vários pop-ups de mensagens usadas para confirmar a precisão das informações inseridas. É necessário desativar o bloqueador de pop-ups do Google Chrome para ver essas mensagens.



# COMO LIMPAR O CACHE

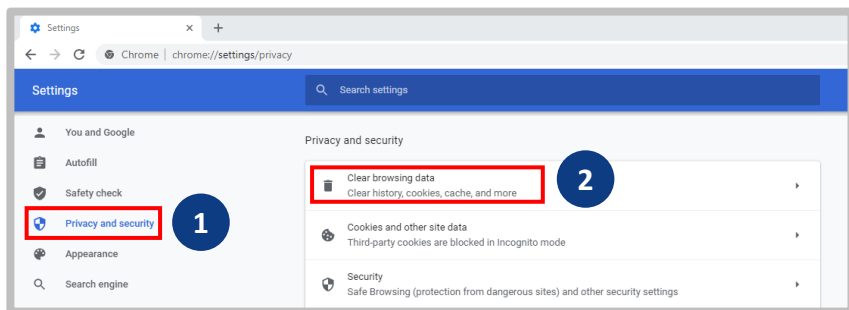
## ETAPA 1

Abra uma janela do Google Chrome, clique nos três pontinhos no canto superior direito e vá para "**Configurações**".



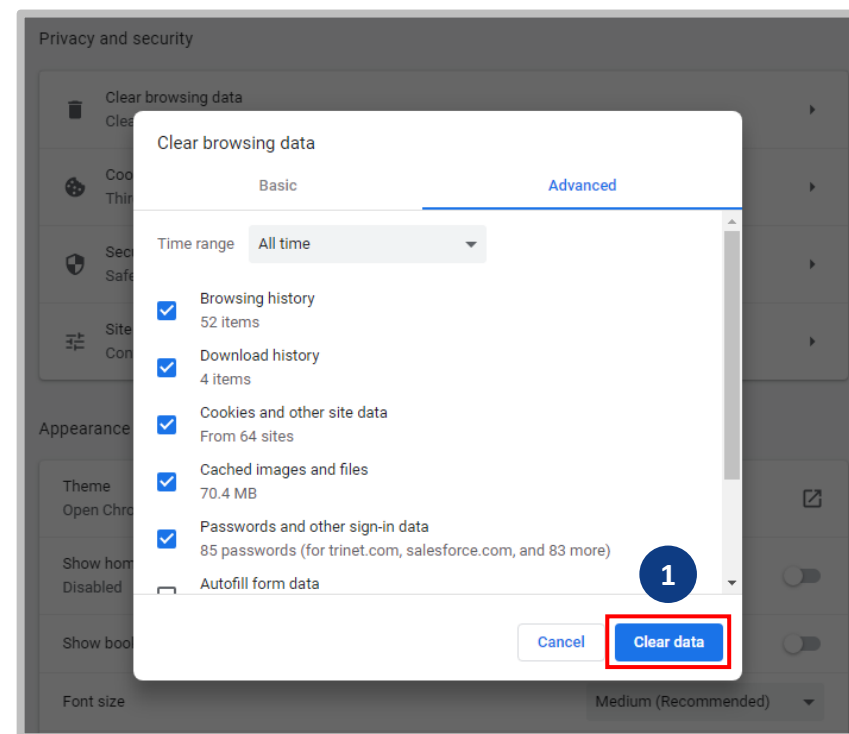
## ETAPA 2

Vá para "**Privacidade e segurança**" e selecione "**Limpar dados de navegação**".



## ETAPA 3

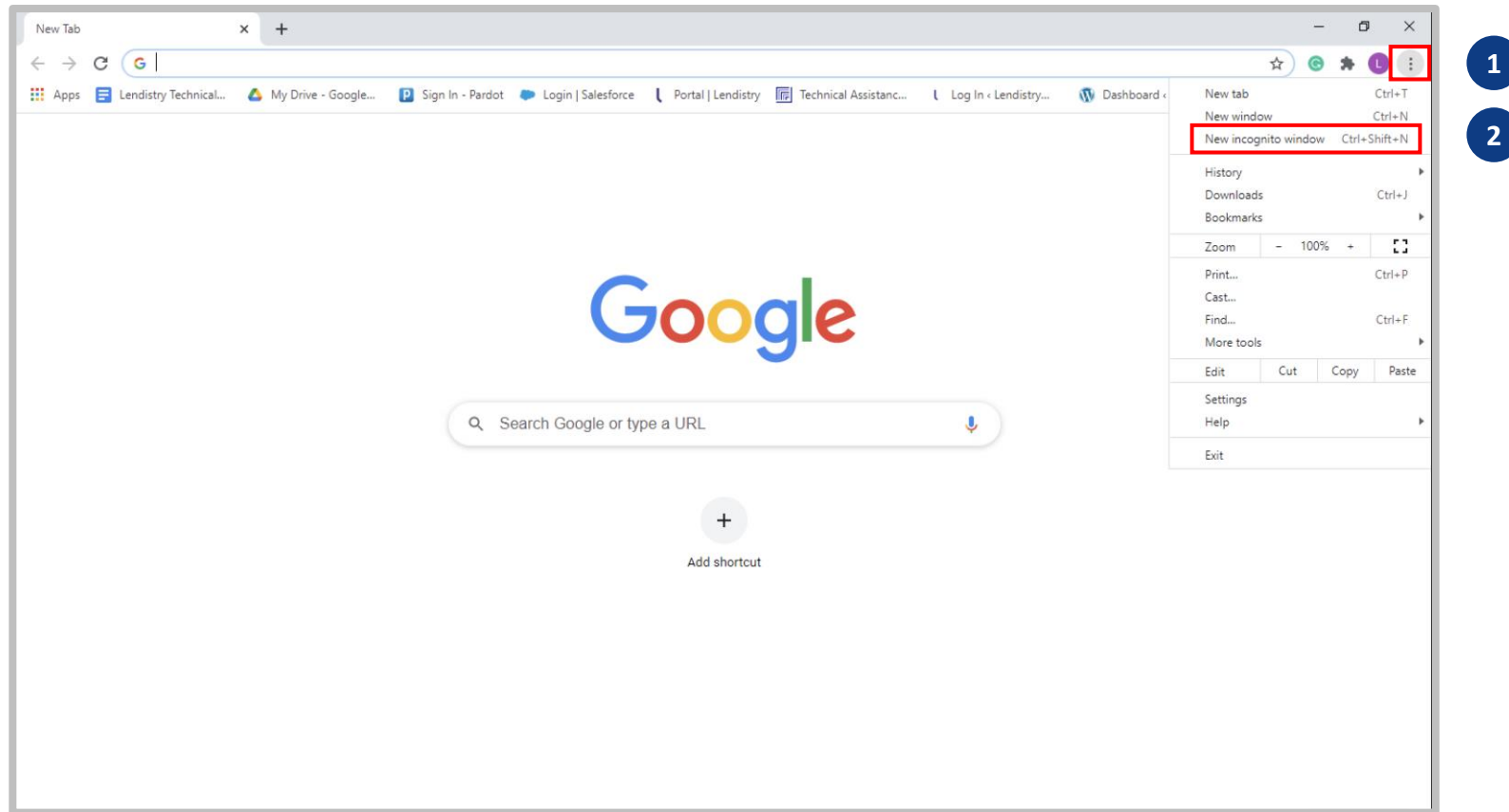
Selecione "**Limpar dados**".



# COMO ATIVAR O MODO ANÔNIMO

## ETAPA 1

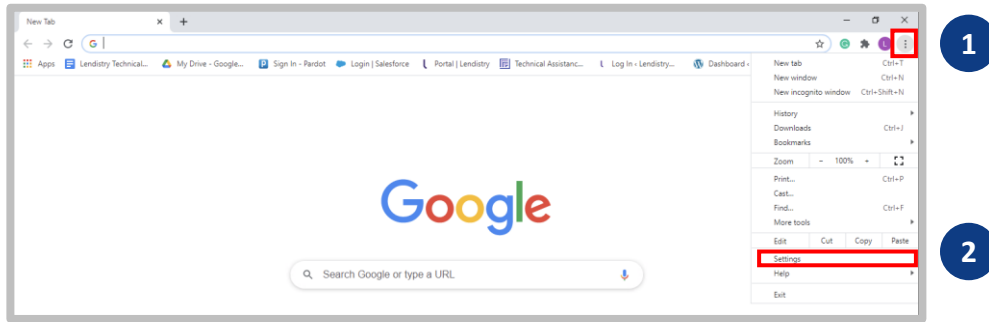
Clique nos três pontinhos no canto superior direito do navegador e selecione "**Nova janela anônima**". O navegador abrirá outra janela.



# COMO DESATIVAR O BLOQUEADOR DE POP-UPS

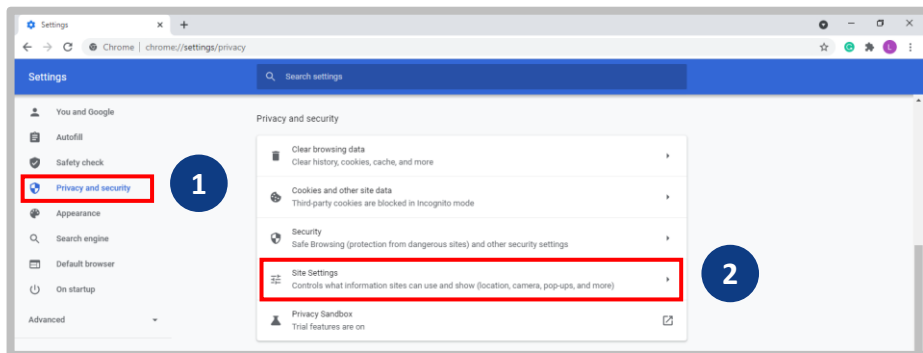
## ETAPA 1

Abra uma janela do Google Chrome, clique nos três pontinhos no canto superior direito e vá para "**Configurações**".



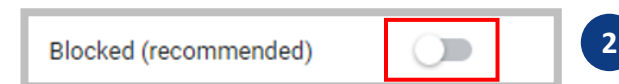
## ETAPA 2

Vá para "**Privacidade e segurança**" e selecione "**Limpar dados do site**".



## ETAPA 3

Selecione "**Pop-ups e redirecionamentos**". Clique no botão para que fique azul e o status mude de "**Bloqueado**" para "**Permitido**".



## DICA Nº 2

# PREPARE OS SEUS DOCUMENTOS

Para poder enviar a inscrição da sua candidatura, você terá de fazer upload para o Portal de todos os documentos obrigatórios.

Os documentos carregados no Portal precisam ser claros, ter alinhamento reto e não conter fundos que atrapalhem a leitura.

### Observação importante sobre o upload de documentos:

- Todos os documentos precisam ser enviados em **formato PDF**. Todos os documentos precisam ser enviados em formato PDF. O seu documento de identidade oficial pode ser enviado em formato JPEG ou PDF. O arquivo deve ter menos de 15 MB.
- O nome do arquivo NÃO PODE conter caracteres especiais (!@#\$%^&\*()\_+).
- Se o seu arquivo for protegido por senha, você terá de inseri-la.

### AMOSTRA



#### Correto:

O documento está claro e com alinhamento reto.



#### Incorreto:

1. o documento não tem alinhamento reto;
2. o documento está na frente de uma janela (fundo confuso) e vê-se uma mão na foto.

## APLICATIVOS DE ESCANEAMENTO MÓVEIS

Se não tiver um escâner, recomendamos usar os seguintes aplicativos móveis gratuitos:

### Genius Scan

Apple | [Clique aqui para baixar](#)  
Android | [Clique aqui para baixar](#)

### Adobe Scan

Apple | [Clique aqui para baixar](#)  
Android | [Clique aqui para baixar](#)



## USE UM ENDEREÇO DE EMAIL VÁLIDO

**Certifique-se de usar um endereço de email válido e de que esteja escrito corretamente na inscrição.**

Notícias e outras orientações para a sua inscrição serão enviadas ao endereço de email que você informar.

**NÃO** envie uma nova inscrição se tiver usado um endereço de email não válido ou incorreto. **Enviar várias inscrições ou usar um endereço de email não válido pode ser detectado como tentativa de fraude e atrapalhar o processo de análise da sua inscrição.**

Se precisar de assistência, entre em contato com o nosso callcenter no (888) 984-1173.

### ENDEREÇO DE EMAIL NÃO VÁLIDO

Os seguintes endereços de email **não** são aceitos nem reconhecidos no nosso sistema:

Emails que *começam* com **info@**

Exemplo: info@minhaempresa.com

Emails que *terminem* com **@contact.com** ou **@noreply.com**

Exemplo: minhaempresa@contact.com

Exemplo: minhaempresa@noreply.com



## DICA Nº 4

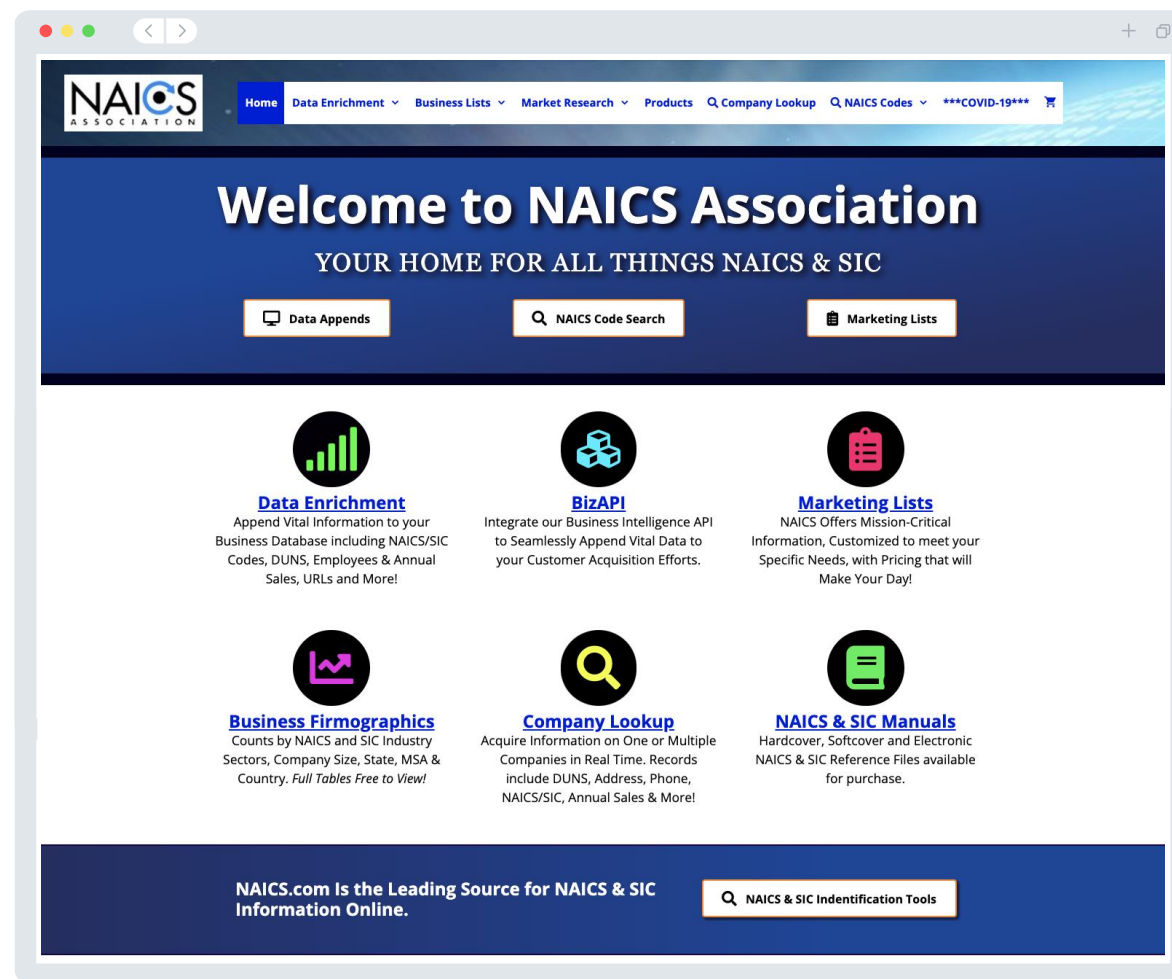
# ENCONTRE O SEU CÓDIGO NAICS

Você precisará informar um código NAICS durante o processo de inscrição.

Para qualificar-se para a subvenção, **a sua empresa precisa ter um dos seguintes códigos NAICS:**

- 711211: Times e clubes esportivos.
- 711310: Promotores de eventos de artes performáticas, esportivos e similares com instalações.
- 711320: Promotores de eventos de artes performáticas, esportivos e similares sem instalações.
- 722410: Locais para beber (bebidas alcoólicas).
- 722511: Restaurantes de serviço completo.

Para confirmar o seu código NAICS, vá para [www.naics.com](http://www.naics.com).





# ENCONTRE UM PARCEIRO

Entre os parceiros da Lendistry estão instituições de crédito baseadas em missão e prestadores de assistência técnica e consultiva a pequenas empresas, disponíveis para ajudar pequenas empresas no processo de inscrição, para fazer upload de documentos e muito mais. Isso inclui muitos dos centros de pequenas empresas assistidos pelo estado da Califórnia, que dão prioridade à expansão da assistência técnica a grupos empresariais carentes de serviços.

Você pode selecionar o parceiro que achar mais adequado às suas necessidades, pois eles podem também dar assistência para outros financiamentos, como empréstimos de capital de giro, empréstimos para equipamentos e assistência técnica para você e a sua empresa.

**Tenha em conta que a sua decisão não afeta as suas chances de receber uma subvenção.**

## NOSSOS PARCEIROS



Para saber mais sobre os parceiros, acesse:

<https://cavenuesgrant.com/>



# O PROCESSO DE INSCRIÇÃO DA CANDIDATURA



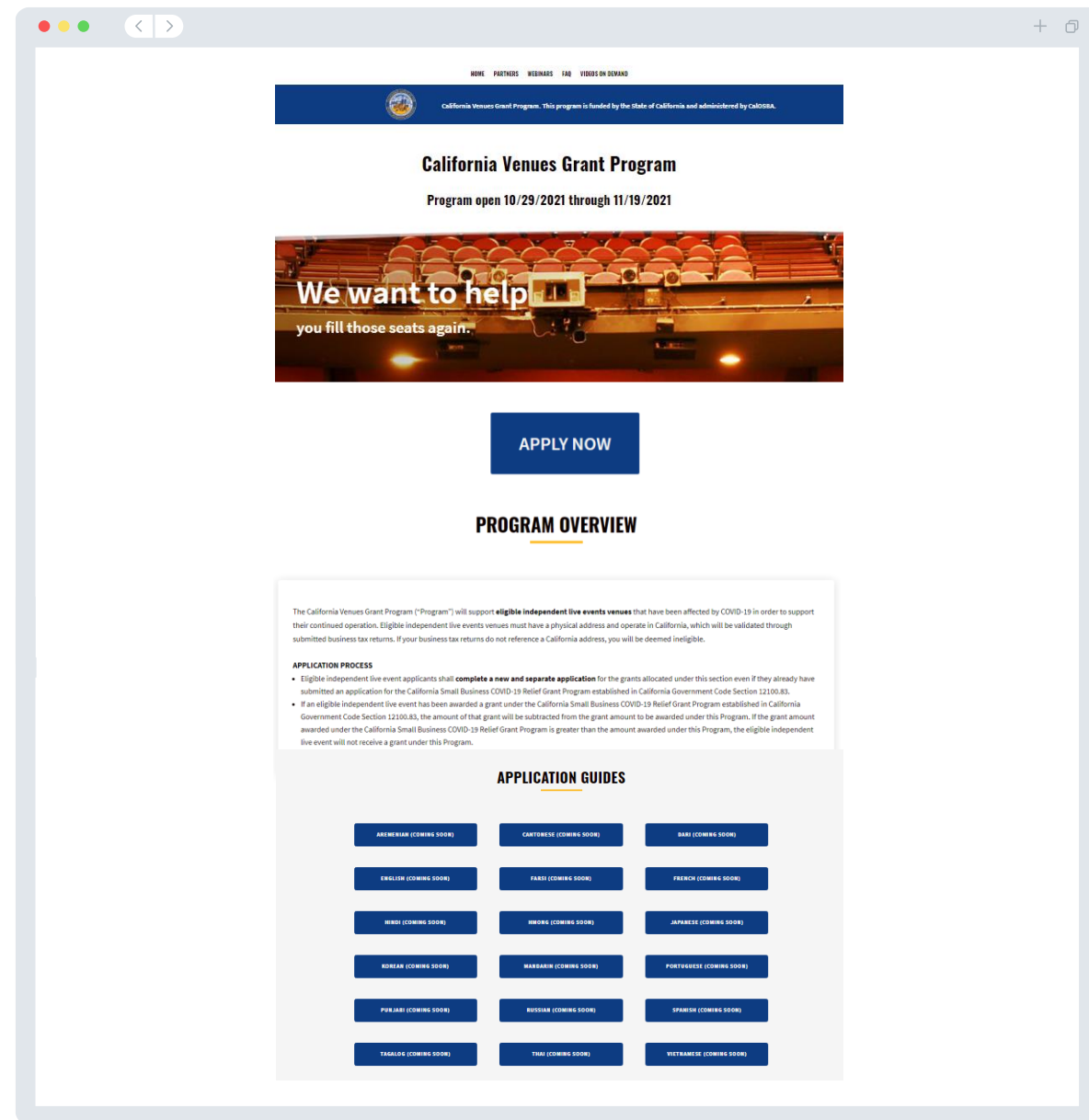
**CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM**  
Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# INSCREVA-SE EM WWW.CAVENUESGRANT.COM

Para candidatar-se a uma subvenção, acesse [www.cavenuesgrant.com](http://www.cavenuesgrant.com) e clique em "Inscrever-se agora". Você será redirecionado ao Portal de inscrições.

O nosso site também contém vários recursos para ajudar a orientar você por todo o processo de inscrição. Entre os recursos estão:

- **diretivas do Programa;**
- **GUIA DO PROGRAMA E DA INSCRIÇÃO**
- **download do certificado de inscrição;**
- **número e horário do callcenter;**
- **uma lista dos nossos parceiros;**
- **webinários programados dos parceiros (abertos para todos os candidatos);**
- **perguntas frequentes: vídeos sob demanda.**



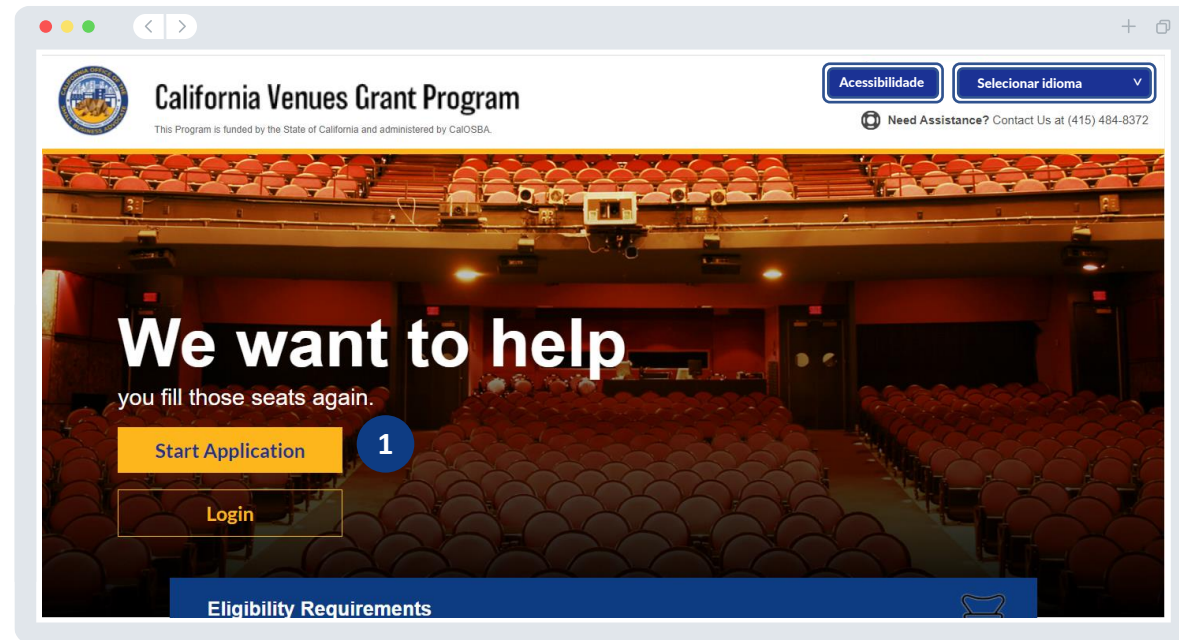
CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM

Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# CRIAR UMA CONTA NO PORTAL

Todos os candidatos elegíveis precisam preencher uma **inscrição nova e separada** para o California Venues Grant Program mesmo que já tenham enviado uma inscrição para o California Small Business COVID-19 Relief Grant Program.

1. Para iniciar uma nova inscrição, você terá de criar uma nova conta no Portal. Clique em "**Iniciar inscrição**" para começar o processo.
2. Registre o seu endereço de email e o seu número de telefone. O e-mail e a senha que você usar aqui serão as suas **credenciais no Portal**. Por isso, é muito importante que você os anote. Você também vai precisar inserir um **número de celular verdadeiro e que esteja funcionando**.
3. Um código de confirmação será enviado a você por SMS/texto, e você precisará dele para concluir o registro da sua conta. Para proteger a sua privacidade e as informações que você der, também vamos precisar de um código de confirmação todas as vezes em que você fizer login no Portal. Podem ser cobradas tarifas de dados e mensagens.



2

Registrar o seu email e o seu número de telefone.

3

Inserir o código de confirmação



**CALIFORNIA VENUES GRANT PROGRAM**

Este Programa é financiado pelo estado da Califórnia e administrado pelo CalOSBA.

# SEÇÃO 1:

## DETALHES DO PROPRIETÁRIO

### QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- Nome
- Sobrenome
- Email
- Endereço residencial
- Data de nascimento
- Número de seguridade soocial (SSN) ou número de identiificação de contribuinte individual (ITIN)<sup>1</sup>
- Porcentagem de participação
- Parceiro de referência<sup>2</sup>
- Número de telefone da empresa
- Política de SMS/texto<sup>3</sup>

1. Obrigatório para garantir que o candidato não está na lista OFAC.
2. O parceiro de referência escolhido não afeta a sua candidatura.
3. Marque a caixa se quiser receber notícias por SMS/texto no seu aplicativo durante o processo de análise.

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top containing seven tabs: 'Detalhes do proprietário' (selected), 'Informações da empresa - 1', 'Informações da empresa - 2', 'Dados demográficos', 'P&R de divulgação', 'Informações financeiras', and 'Upload de documentos'. The main heading is 'Let's discuss owner details for your business'. Below it, a subheading reads 'We want to get to know you. Please fill out the information below:'. The form contains the following fields:

- Owner First Name:** Text box with 'Luu' entered.
- Owner Last Name:** Text box with 'Test' entered.
- Owner Email:** Text box with 'cavenues3@yopmail.com' entered.
- Owner Address Line 1 (Do not list PO Box):** Empty text box.
- Owner Address Line 2:** Empty text box.
- Owner City:** Empty text box.
- Owner State:** Empty text box.
- Owner Zip Code:** Empty text box.
- Owner Date of Birth:** Three boxes for 'Month', 'Day', and 'Year'. 'Month' has a dropdown arrow.
- Owner Social Security or ITIN Number (#SSN or #ITIN):** Text box with placeholder 'xxx-xx-xxxx' and a red information icon.
- Percent of Ownership (%):** Empty text box.
- Referral Partner:** Dropdown menu with 'Select' and a red information icon.
- Owner Preferred Phone Number:** Text box with '+1-555-555-5555' entered.
- I accept the SMS/Text Policy:** A checkbox that is currently unchecked, with a red information icon.

At the bottom right, there is a purple button labeled 'Submit Owner Details and Continue'.



## SEÇÃO 2:

# INFORMAÇÕES DA EMPRESA - PARTE 1

### QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- Pessoa jurídica da empresa
- Nome fantasia/"DBA" (se for o caso)
- EIN da empresa (ou SSN apenas para proprietários únicos)
- Endereço da empresa
- Número da empresa
- Tipo de empresa (para entidades com ou sem fins lucrativos)
- Tipo de entidade empresarial
- Estado em que a empresa foi constituída
- Data de início de atividades
- Site da empresa (se for o caso)

Observação: para os fins do aplicativo do nosso site, "empresa" refere-se tanto a empresas com fins lucrativos como a organizações sem fins lucrativos.

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top containing seven tabs: 'Detalhes do proprietário', 'Informações da empresa - 1' (which is highlighted), 'Informações da empresa - 2', 'Dados demográficos', 'P&R de divulgação', 'Informações financeiras', and 'Upload de documentos'. Below the navigation bar, the main heading is 'Tell us about your company' with the subtext 'We want to get to know you.' The form consists of several input fields and dropdown menus arranged in two columns. The fields include: 'Legal Business Name', 'Doing Business As (DBA) - (Please type N/A if not applicable)', 'Business EIN or SSN (For Sole Proprietorships Only)' (with a placeholder 'XXXXXXXX'), 'Business Address Line 1 (Do not list PO Box)', 'Business Address Line 2', 'Business City', 'Business State', 'Business Zip Code', 'Business Phone Number' (with a placeholder '+1-\_\_-\_\_-\_\_'), 'Are you a non-profit or for-profit business?' (a dropdown menu with 'Select' as the current option), 'Business Entity Type' (a dropdown menu with 'Select' as the current option), 'State of Formation' (a dropdown menu with 'Select' as the current option), 'Date Business Established' (with separate dropdowns for 'Month', 'Day', and 'Year'), and 'Business Website URL - (Please type N/A if not applicable)'. A purple 'Continue' button is located at the bottom right of the form.





## SEÇÃO 3:

# INFORMAÇÕES DA EMPRESA - PARTE 2

### QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- Objetivo da subvenção
- Montante solicitado (**Observação: o montante solicitado pode diferir do montante aprovado.**)
- Essa subvenção criará empregos?
- Receita anual em 2019 (isto precisa corresponder à sua declaração de impostos)
- Número de empregados em tempo integral
- Número de empregados em tempo parcial
- Número de empregos criados
- Número de empregos mantidos

Observação: para os fins do aplicativo do nosso site, "empresa" refere-se tanto a empresas com fins lucrativos como a organizações sem fins lucrativos.

The screenshot shows a web browser window displaying the 'Informações da empresa - 2' (Company Information - 2) section of the California Venues Grant Program application. The navigation bar at the top includes tabs for 'Detalhes do proprietário', 'Informações da empresa - 1', 'Informações da empresa - 2' (selected), 'Dados demográficos', 'P&R de divulgação', 'Informações financeiras', and 'Upload de documentos'. The main heading is 'How can we help you'. The form contains several input fields and dropdown menus: 'Purpose of grant' (dropdown with 'Select'), 'Amount Requested' (text input with a help icon), 'Annual Gross Receipts for 2019 (this should match your tax return)' (text input), 'Will this grant create new jobs?' (dropdown with 'Select'), '# of Full-time Employees (2020)' (text input), '# of Part-time Employees (2020)' (text input), '# of jobs created (2020)' (text input), and '# of jobs retained (2020)' (text input). A blue 'Continue' button is located at the bottom right of the form.



# SEÇÃO 4:

## DADOS DEMOGRÁFICOS

### QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- Qual é a sua base de clientes?
  1. **B2B:** Business to Business
  2. **B2C:** Business to Consumer
- O que a sua empresa faz?
- Que tipo de empresa é?
- Código NAICS
- Propriedade de mulheres? (Sim ou Não)\*
- Propriedade de veteranos? (Sim ou Não)\*
- Propriedade de pessoas com deficiência? (Sim ou Não)\*
- Raça do candidato\*
- Etnia do candidato\*
- Franquia? (Sim ou Não)\*
- Rural? (Sim ou Não)\*

\*A resposta não afeta a elegibilidade

The screenshot shows a web application window with a navigation bar at the top containing seven tabs: 'Detalhes do proprietário', 'Informações da empresa - 1', 'Informações da empresa - 2', 'Dados demográficos' (which is highlighted), 'P&R de divulgação', 'Informações financeiras', and 'Upload de documentos'. Below the navigation bar, the heading 'Tell us about your company' is displayed. Underneath this heading is the instruction 'We want to get to know you.' followed by a series of dropdown menus for data collection. The questions and their corresponding dropdown labels are: 'Who is your customer base?' (Select), 'What does your business do?' (Select), 'What type of business is it?' (Select), 'Tell us more.' (Select), 'NAICS code(Click here to find your NAICS code)' (Select), 'Women Owned' (Select), 'Veteran Owned' (Select), 'Disabled Owned' (Select), 'Race' (Select), 'Ethnicity' (Select), 'Franchise' (Select), and 'Rural' (Select). Each dropdown menu has a small information icon (i) to its left. At the bottom right of the form is a blue 'Continue' button.



# SEÇÃO 5: DIVULGAÇÕES

## QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- As perguntas de divulgação nos ajudam a determinar a sua elegibilidade. Responda a todas as perguntas.

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top containing the following tabs: "Detalhes do proprietário", "Informações da empresa - 1", "Informações da empresa - 2", "Dados demográficos", "P&R de divulgação", "Informações financeiras", and "Upload de documentos". The "P&R de divulgação" tab is currently selected.

Below the navigation bar, the page title is "A few more questions to help determine your eligibility". There is a link to "Watch Video" next to the title.

The main content area contains a series of questions, each followed by a "Select" dropdown menu. The questions are:

- 1) Does the individual or entity operate an "eligible venue"? For the purposes of this Program, an "eligible venue" is defined as one that meets the following characteristics:
  - 1. is a defined performance and audience space;
  - 2. has mixing equipment, a public address system, and a lighting rig;
  - 3. engages one or more individuals to carry out not less than two of the following roles:
    - a. sound engineer
    - b. booker,
    - c. promoter,
    - d. stage manager,
    - e. security personnel, and/or
    - f. box office manager; and
  - 4. If such venue is owned or operated by a nonprofit entity that produces free events, such events are produced and managed primarily by paid employees, not by volunteers.
- 2) Is the individual or entity's principal business activity to organize, promote, produce, manage, or host live concerts, comedy shows, theatrical productions, or other events by performing artists at an eligible venue (as defined in California Government Code Section 12100.83.5(f)(2))" where both of the following take place? (1) A cover charge through ticketing or front door entrance fee is applied; and (2) performers are paid.
- 3) Is at least 70 percent of the earned revenue of the individual or entity generated through cover charges or ticket sales, production fees or production reimbursements, or the sale of event beverages, food, or merchandise?
- 4) Does the individual or entity, as a principal business activity, make tickets to events available for purchase by the public an average of at least 60 days prior to the date of the event and meet both of the following requirements?
  - 1. As a principal business activity, organizes, promotes, produces, manages, or hosts live concerts, comedy shows, theatrical productions, or other events by performing artists at an eligible venue (as defined in California Government Code Section 12100.83.5(f)(2))" where both of the following take place:
    - a. a cover charge through ticketing or front door entrance fee is applied; and
    - b. performers are paid; and
  - 2. Performers are paid in an amount that is based on a percentage of sales, a guarantee in writing or standard contract, or another mutually beneficial formal agreement.
- 5) Does the individual or entity, as a principal business activity, organize, promote, produce, manage, or host live sporting events at an eligible venue (as defined in California Government Code Section 12100.83.5(f)(2))" where all of the following take place: (a) a cover charge through ticketing or front door entrance fee is applied; (b) performers are paid; and (c) the requirements of Question 3 above are met.
- 6) Is the individual or entity a major league or professional sports team or club, and/or owned by a major league or professional sports team or club?
- 7) Is the individual or entity a publicly traded corporation, or majority owned and controlled by a publicly traded corporation?
- 8) Does the individual or entity own or operate entities in more than five states or in another country, or is it owned by an entity that owns or operates entities in more than five states or in another country?
- 9) Does the individual or entity generate more than or equal to 75 percent of its gross earned revenue in California?
- 10) Did the individual or entity have at least a 70% drop in gross earned revenue in California between 2019 and 2020?



## SEÇÃO 6:

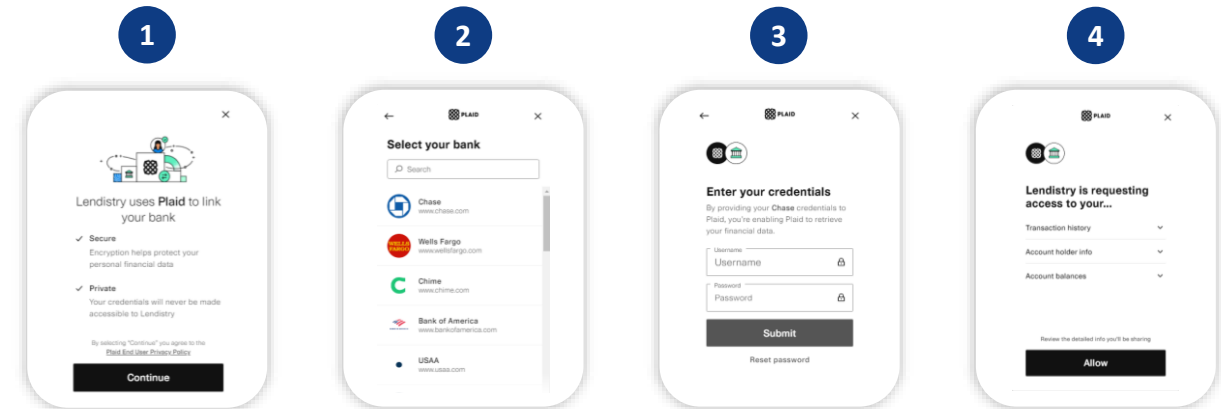
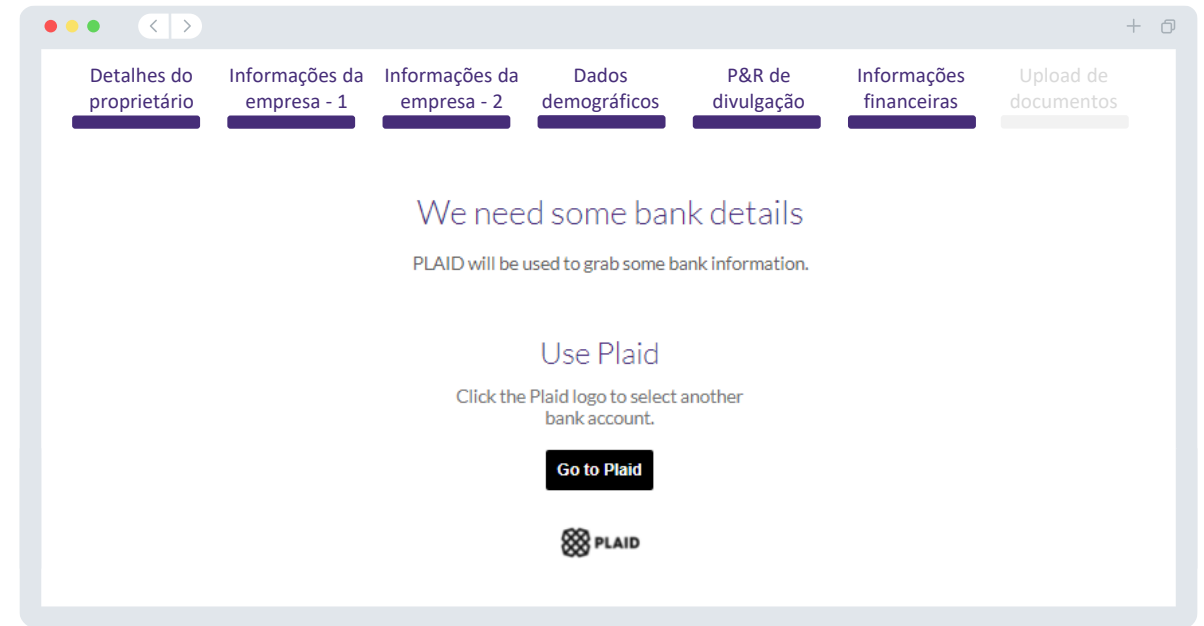
# DADOS FINANCEIROS

### QUAIS SÃO AS SUAS INFORMAÇÕES FINANCEIRAS NECESSÁRIAS?

A Lendistry usa tecnologia de terceiros (Plaid) para configurar transferências ACH conectando contas de qualquer banco ou cooperativa de crédito dos EUA a um aplicativo como o Portal da Lendistry. O serviço terceirizado não compartilha as suas informações pessoais sem a sua permissão e não vende nem aluga a outras empresas. A Lendistry usa essa tecnologia só para verificar os seus extratos bancários. Esse método de verificação bancária é preferencial, mas nem sempre funciona se a sua instituição bancária não estiver disponível pelo provedor. Nesse caso, você pode confirmar a sua conta bancária por outros métodos de procedimento.

### OBSERVAÇÃO IMPORTANTE

**Todos os candidatos**, exceto proprietários únicos, precisam usar uma **conta bancária empresarial**. Os proprietários únicos poderão usar uma conta bancária pessoal, mas o nome deverá ser igual ao que consta na inscrição.



Vá para o Plaid.

Localize a sua instituição bancária.

Faça login na sua conta bancária on-line.

Confirme a permissão.



# SEÇÃO 7:

## UPLOAD DE DOCUMENTOS

### QUAIS INFORMAÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

- Clique no ícone de upload  para localizá-lo no seu aparelho.
- Se o arquivo for protegido por senha, selecione SIM no menu suspenso "**Protegido por senha?**" e insira a senha do arquivo. Se não for protegido por senha, selecione NÃO.

Password protected? ☐ Y ☐ N

\*\*\*\*\*

Selecione SIM se o arquivo for protegido por senha.

Password protected? ☐ Y ☐ N

Selecione NÃO se o arquivo não tiver senha.

- O status deve mudar de  "**Solicitado**" para  "**Enviado**".
- Repita o procedimento acima até fazer upload de todos os documentos. Observação: uma carta de isenção de impostos só é necessária para empresas sem fins lucrativos.

Detalhes do proprietário | Informações da empresa - 1 | Informações da empresa - 2 | Dados demográficos | P&R de divulgação | Informações financeiras | Upload de documentos

### Documentation

We need to confirm a few things

|                                                                                      |                                                                                       |                                                                           |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Government issued ID *</b><br>Expired IDs are not permissible                      | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |   |
|   | <b>Tax Returns</b><br>Federal Tax Returns for 2019 & 2020                             | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |   |
|   | <b>Interim Financial 2019</b><br>Interim Financial Statements for Q2, Q3 & Q4 (2019)* | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |   |
|   | <b>Interim Financial 2020</b><br>Interim Financial Statements for Q2, Q3 & Q4 (2020)* | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |   |
|   | <b>Tax Exemption Letter</b><br>For Non-Profits Only                                   | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |   |
|  | <b>Incorporation</b><br>Business Entity Documents                                     | Password protected? <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N |  |

[Continue](#)



# REVISE A SUA INSCRIÇÃO ANTES DE ENVIÁ-LA

Depois de ter preenchido todas as seções da candidatura pela internet e feito upload de todos os documentos necessários, você poderá revisar as suas respostas antes de apresentar a candidatura.

1. Se precisar corrigir a sua candidatura, clique em "**Tenho correções**" e conserte os erros.
2. Leia os **termos e condições** e marque a caixa para concordar.
3. Se quiser revisar e enviar a sua candidatura mais tarde, clique em "**Salvar e voltar depois**". Você pode fazer login no Portal a qualquer momento para gerenciar a sua candidatura. No Portal, você poderá enviar uma candidatura incompleta, fazer upload de documentos, vincular as suas informações bancárias e procurar atualizações de status.
4. Depois de revisar tudo e confirmar que todas as informações fornecidas são exatas e verdadeiras, clique em "**Está tudo certo, enviar**" para enviar a sua candidatura. **Depois de enviar a sua candidatura, você NÃO poderá**

Do you need to change anything?  
Please review your application and ensure all information is correct.

Business info - 1

Business Address Line 1 (Do not list PO Box)  
330 E Lambert Rd

Address Line 2

City  
Brea

State  
CA

Zip  
92821

Legal Business Name  
Luu's Company

Doing Business As (DBA) - (Please type N/A if not applicable)  
N/A

Business EIN or SSN (For Sole Proprietorships Only)  
000000000

Business Phone Number  
+1-555-555-5555

Are you a non-profit or for-profit business?  
For-Profit

Business Entity Type  
Corporation

State of Formation  
California

Date Business Established  
2012-04-23

Business Website URL - (Please type N/A if not applicable)  
N/A

1 I have some edits!

2 By checking this box, you agree to these [terms and conditions](#)

3 Save and Come Back Later

Está tudo certo, enviar

**Observação importante: você só poderá enviar a sua inscrição depois de todas as seções terem sido preenchidas e depois de fazer upload de todos os documentos obrigatórios. Inscrições não enviadas não passam para o próximo estágio e não passam por análise preliminar de elegibilidade para o Programa.**





# STATUS DA CANDIDATURA

## O QUE QUER DIZER E O QUE VOCÊ DEVE FAZER



# STATUS DA CANDIDATURA NOS PORTAIS

A qualquer momento durante o seu processo de inscrição, você poderá fazer login na sua conta do Portal e ver o status da sua candidatura. Depois de fazer login, você encontrará o status da sua candidatura no painel.

O status da sua candidatura é determinado pela equipe de validação da Lendistry com base na sua inscrição pela internet e nos documentos obrigatórios enviados. O nosso callcenter **não** tem capacidade de validar a sua candidatura e não pode mudar o seu status.

## INCOMPLETA

**O que significa:** você começou a fazer a inscrição online, mas não a terminou.

**O que você deve fazer:** faça login no Portal e preencha todos os campos da inscrição. Você precisa enviar uma inscrição concluída para ser considerado para a subvenção.

## ESPERANDO O PROCESSO DE SELEÇÃO

**O que significa:** Você enviou uma inscrição concluída e ela está sendo avaliada quanto à elegibilidade.

**O que você deve fazer:** Verifique no seu email notificações sobre decisão de seleção. Você será selecionado, posto em lista de espera ou não selecionado para avançar no processo de inscrição.

## EM ANÁLISE, VALIDAÇÕES PENDENTES

**O que significa:** você cumpre os requisitos mínimos de elegibilidade do programa e foi selecionado para avançar no processo de inscrição e fazer upload dos documentos obrigatórios. Ser selecionado não garante o financiamento. A Lendistry dará notícias da sua candidatura por email ou por telefone.

**O que você deve fazer:** faça upload dos documentos obrigatórios em formato PDF e fique de olho no seu email para notícias e/ou solicitações adicionais (não se esqueça de verificar as suas pastas de spam e de lixo).

## NÃO SELECIONADO

**O que significa:** você não cumpre os requisitos mínimos de elegibilidade do programa e a sua candidatura foi desqualificada.

**O que você deve fazer:** se achar que a sua candidatura foi desqualificada por engano, entre em contato com o nosso callcenter para obter assistência.

## INATIVA

**O que significa:** você começou uma inscrição mas não a concluiu nem fez upload de todos os documentos obrigatórios em 60 dias. A sua candidatura foi considerada inativa e não será mais analisada.

**O que você deve fazer:** se quiser dar seguimento ao processo de inscrição da sua candidatura, entre em contato com o nosso callcenter para reativá-la.

